



ÉDITIONS FRÉMEAUX & ASSOCIÉS, 20 RUE ROBERT GIRAUDINEAU, 94300 VINCENNES, FRANCE

RELEVÉ DE SERVICE DE PRESSE FREMEAUX & ASSOCIÉS - TEL 01.43.74.90.24 - FAX 01.43.65.24.22

LE LIGUEUR DECEMBRE 2003

-> ECOUTE LE BRÉSIL

Le guide 2003 de la musique pour enfants

Chansons et musiques du monde



Chansons, comptines et rondes: un langage universel



"(...) Dans tous les pays, les chansons de ronde et les comptines font partie de la tradition populaire et sont toujours associées à l'univers enfantin. (...) Les textes sont toujours proches, dans l'esprit comme dans l'expression, des textes du monde de la littérature de colportage ou des histoires que l'on racontait lors des veillées. Ludiques et un peu surréalistes, les paroles n'ont pas toujours de signification précise ni de cohérence et c'est finalement l'univers imaginaire de l'enfant qui prime. Les textes vont aider l'enfant à développer sa mémoire, à associer les paroles aux gestes, à développer son sens du rythme et son goût pour la musique. La vertu principale des rondes et des comptines est d'aider l'enfant à se

socialiser". Voilà, synthétisée en quelques phrases, l'explication de l'importance de ce genre musical dans l'éducation globale des jeunes enfants et de son omniprésence dans toutes les cultures, qu'elles soient du Nord ou du Sud. Teca Calazans, est considérée au Brésil comme une spécialiste du collectage des musiques populaires et de la mémoire vivante. Se souvenant du répertoire de son enfance, elle l'a enrichi de chansons recueillies auprès de la génération précédant la sienne et les interprète, avec beaucoup d'expression, sur un disque qu'elle a voulu à l'image de son pays: exubérant et nostalgique à la fois. Pour cela, elle s'est entourée d'un petit chœur d'enfants maîtrisant parfaitement la langue portugaise et les rythmes brésiliens et de deux musiciens autochtones dont les arrangements pour instruments à cordes (guitares, bandolim, cavaquinho) et percussions (pandeiro, agogo, caxixi, reco-reco...) allient simplicité et tonus. Plaisir et spontanéité du chant se communiquent à l'écoute de cet album chaleureux et coloré (1).

(1) *Écoute le Brésil; chants et comptines pour enfants, compact disque Frémeaux & Associés FA 838 (distribution AMG Records).*

RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE / RIB	SWIFT/BIC AGRIFRPP882	Code Banque 18206	Code Guichet 00159	N° de compte 15993141001	Clé Rib 10	Domiciliation CRCA VINCENNES
IBAN	FR76 1820 6001 5915 9931 4100 110					

RCS B 382 920 130 / N° SIRET 382 920 130 00020 / N° INTRACOMMUNAUTAIRE : FR 72 382 920 130
CODE APE : 221 G / LICENCE GAL. : N° 442 / LICENCE MINISTERIELLE : N° 641

Répertorié au Centre National de la Cinématographie sous la référence EDV 1497 (CNC)

Conditions de vente : Clause de réserve de propriété au paiement intégral du prix (Loi 80335-80336). Conformément à la loi n° 92-1442 du 31.12.1992, il est précisé qu'un escompte de 0% par mois civil complet est accordé pour paiement avant échéance et qu'au-delà d'un délai de trois jours ouvrés après la date de règlement prévue un intérêt de retard égal à 0,05% par jour (plus 20 € de frais de dossier par facture) sera appliqué au montant de la facture sans préjudice de tous autres dommages et frais.
Conditions of sale : Ownership clause applicable until receipt of total payment (Law 80335-80336). In accordance with the law of 31.12.1992, a discount of 0% per complete calendar month will be granted for payment before due date; for payment more than three working days after due date, interest will be charged at the rate of 0.05% of invoice value per day (plus a fixed administrative charge of 20 € per invoice), irrespective of any additional claims for costs and/or damages.